四季吃火鍋 食物自己煮

■香港人一年四季也愛吃熱騰騰的火鍋。 資料圖片

英該要知

隔星期五見報

在剛過去的周末，程老師相約了數個中學同學到火鍋店敘舊，一邊吃火鍋，一邊細說小時候在校園調皮搗蛋的回憶，很是快樂。年紀愈大，愈愛回想小時候的往事。雖然這些年從沒離開過學校這地方，但始終身份不同了，由學生變成教師，心態上和所負的責任自然都有所不同。

說起來，香港真的是個有趣又特別的地方，從前人們只會在冬天（winter）的時候，來個打邊爐（hotpot）暖身（warm our body），著名的日式（Japanese）牛肉飯快餐店也只會在天冷時提供火鍋餐。現在時代變了，一年四季也能吃到熱騰騰的火鍋，各式各樣的火鍋店更開到成行成市，十分受本地人歡迎。

香港的火鍋店主要提供幾種火鍋類型（hopot types）：日式涮涮鍋（Shabu Shabu）、台式的麻辣鍋（Taiwanese spicy hotpot）或雙拼的鴛鴦鍋（twin-side hotpot）。雖然湯底有不同味道，但原則同出一轍：把未經烹煮的食物（raw food）放進鍋（pot）中，燙至熟透（fully cooked）便能吃。

程老師很愛吃火鍋，基本上每次必吃的都是餃子（dumplings）、丸子（balls）、肉類（meat）、海鮮（seafood）與蔬菜（vegetables）。現在的客人都喜歡新鮮感，所以火鍋店都會不時提供新配料以吸引人們光顧。以前的餃子只會包含單一或兩款餡料（fillings），如蔬菜餃（vegetable dumplings）、魚餃（fish dumplings）、燕餃（pork dumplings）、廣東雲吞（Cantonese wonton）（shrimp and pork dumplings，即蝦與豬肉餃）等，新式的餃子則五花八門，豬肉餃中可能加入香菇（mushrooms）、黑松露（black truffle）以提升鮮味。丸子方面，程老師最愛魚蛋（fish balls）、貢丸（pork balls）、牛丸（beef balls）及花枝丸（squid balls）。

另外，蔬菜也是火鍋配料中，不能缺少的一部分。菠菜（spinach）、大白菜（Chinese cabbage）、椰菜花（cauliflower）、西蘭花（broccoli）、豆芽（bean sprouts）、竹筍（bamboo shoot）、白蘿蔔（white radish）、胡蘿蔔（carrots）和黑木耳（black fungus）等，都是常在吃火鍋時所接觸到的款式。

至於海鮮，一般市民都愛吃大蝦（prawns）、蠔（oysters）、大龍蝦（lobsters）、蛤（clams）與蟹（crabs）等。雖然程老師不好吃海鮮，但總會吃一隻蠔，淺嚐海鮮與湯底混合的鮮味。

不知道各位讀者，在炎炎夏日，又會否去吃火鍋呢？

■程韻
作者簡介：英國文學碩士，在男校任教英語的女教師，愛好文學和動物。

千年古堡看歐洲建築史

米奇看世界

隔星期五見報

如要看在布拉格的哥德式建築，就必定要走進布拉格城堡（Prague Castle）內。被譽為世上最大的古老城堡（ancient castle），布拉格城堡屹立於布拉格已經超過10個世紀，始建於公元870年，經歷多次的重建（rebuilt）與改動（modification），現在見到的樣貌，已經是20世紀初時的樣子。

■聖維特主教座堂是著名的哥德式建築。 資料圖片

在很多人心目中，城堡就是一座獨立建築物，就像電腦遊戲世紀帝國（Age of Empire）中的城堡，或是日本城堡的天守閣一樣。不過，現實的城堡其實都是建築群，天守閣也只是日本城堡的其中一部分而已，而布拉格城堡內裡就建了幾座宮殿和教堂，甚至還有一條小巷來讓職員居住。

可以想像得到，在經歷多個世代的轉變後，布拉格城堡已成為一個歷史的見證：不單是捷克史，更像是歐洲建築史的一個博物館，其中聖維特主教座堂（St. Vitus Cathedral）更是著名的哥德式建築，這座始建於1344年的教堂，一直建了幾百年，直到1929年才建成，設計也由一開始的純哥德式，慢慢變成後期的新哥德式。城堡內的其他建築物如舊皇宮（Old Royal Palace）就屬於羅馬式（Romanesque）建築，甚至屬於文藝復興（Renaissance）風格建築的羅森堡宮（Rosenberg Palace）。

到了現在，雖然城堡已成為旅客遊覽布拉格時必到的旅遊景點，但實際的功能並沒有消失，捷克總統每天仍在城堡內勤力工作呢。

■米奇
中大通識碩士，工作數年又跑去英國留學，順道看看外國文化

「全港青少年繪畫日2018」作品

藝育菁英

隔星期五見報

姓名：陳雅淇
年齡：16
學校：元朗公立中學
寫生地點：元朗公園
參加組別：元朗區

■資料提供：

令人歡樂遠勝令人恐懼

吹水同學會

大家有看過《怪獸公司》（Monsters, Inc.）這套經典動畫嗎？影片主要圍繞怪獸公司旗下的兩名怪物，一位是頭號嚇人專家「毛怪」蘇利文（"Sulley" Sullivan），另一位則是毛怪的助手兼最好朋友「大眼仔」麥克．華斯基（Mike Wazowski）。他們的工作就是晚上通過有特殊功能的門，從怪物世界進入人類小朋友的房間去嚇他們（Their job was to get to the human world via special functional doors from the monster world and scare the children），因為孩子們的尖叫聲（children's scream）可以成為怪物世界所需的能源來源（energy source）。但是對於怪物來說，人類孩童據說是非常危險和致命的（children were thought to be very dangerous and fatal），只要一下接觸就可以致死，並且爆發大範圍感染（monsters could be dead by softly touching a child and be contaminated）。

在戲中，另一位驚嚇專員藍道．博格斯（Randall Boggs）一直在毛怪之下屈居亞軍，所以對他很是妒忌。為了贏，藍道把已經啟用的門留在驚嚇樓層（the scare floor），打算用這門來獲得額外的驚嚇積分（to obtain extra scare scores）。誰不知，一個女孩卻因此而走進怪物世界，毛怪和大眼仔把小女孩帶回家，卻發現她並沒有周身佈滿「劇毒」（Later on, Sulley and Mike successfully brought the little girl back home and found that she was not full of toxins）。毛怪很快喜歡上了這個小女孩，還給她起名叫「布」（Sulley almost liked her instantly and named the little girl Boo）。

怪獸公司的老闆沃特諾斯和藍道原來是同一夥人，他把大眼仔和毛怪流放至喜馬拉雅山脈，並綁架了布（exiled Sulley and Mike to the Himalayas and kidnapped Boo）。兩怪獲雪人幫忙，通過村莊裡的衣櫃門重返怪獸公司，和藍道正面交鋒。大眼仔和毛怪帶着布逃進了公司裝門的倉庫，這裡有數以百萬計的門，他們發現布的笑聲帶來的巨大能量（they found that Boo's laughters could bring enormous energy）。布更幫助毛怪打敗了藍道，兩怪將藍道扔進一扇門中並將門摔碎，令他不能再作惡（Boo helped Sulley to defeat Randall. The two monsters threw Randall into one of the doors and smashed it so he could not do bad deeds anymore）。

毛怪根據自己和布在一起的經歷，想出了挽救怪物城市能源危機的新方案（According to Sulley's experience with Boo, Sulley thought of a new method to combat with Monstropolis' energy crisis）。怪獸公司的發電方式變了（The way Monsters Inc. generated electricity has changed），如今怪物們雖然一樣是在夜裡穿過衣櫃的門進入人類孩童的臥室（now monsters still get through the door and go into children's bedroom at night），但他們其實是要去逗樂孩子（but they actually go there to make children happy），因為孩子們的歡笑聲中含有遠勝尖叫聲的能量（because children's laughters have far better energy than screams）。

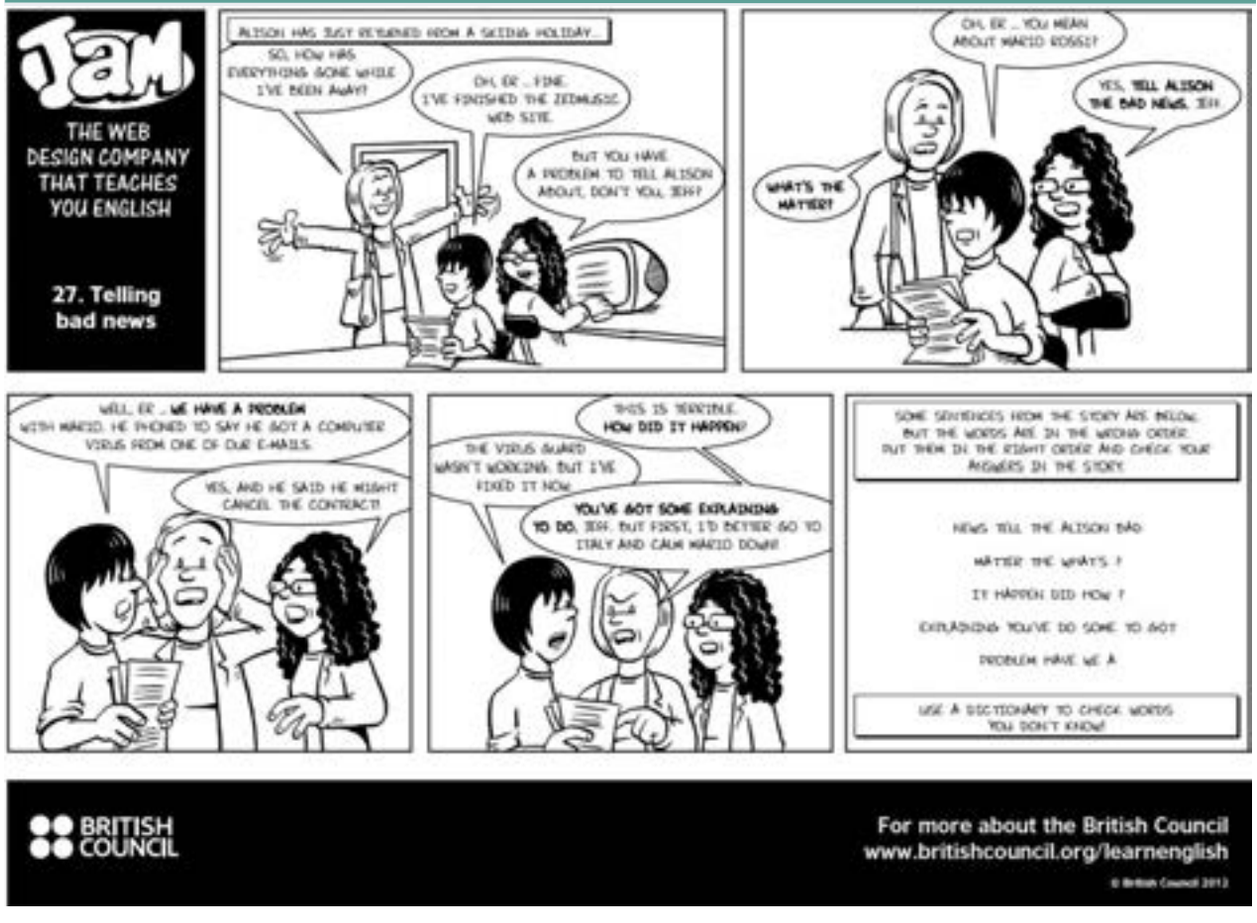
最後，大眼仔說要送毛怪一份禮物（At last, Mike said he wanted to give Sulley a present），原來他把那扇被粉碎的門再次拼起來（he collaged the pieces of the smashed door），毛怪手中還儲存着最後一片作紀念，但他把這一片放回原位時，門成功開啟了（when Sulley put back the last piece of that door he saved, the door opened successfully），他走了進去，看到布，非常高興（he went inside, saw Boo, feeling overjoyed）。

令人歡樂的能量當然遠遠勝過令人恐懼的能量。這亦是Monsters Inc.這套戲的主旨。很多人問我，什麼是最佳學習英文的方法。是恐嚇學生去背海量的英文生字，無意思地死記英文文法嗎？還是提起他們興趣，令他們覺得自己是從遊戲中學習，learn while having fun and laughter呢？相信讀者們一定有心目中的答案。

■馬漪楠
（曾獲行政長官卓越教學獎（英國語文教育學習領域），與丈夫岑皓軒合著暢銷書《Slang：屎爛英語1，2&3》，《全家變泰》及《放養孩子 — 育出自學力》。）

漫談英語

逢星期五見報



十三朝古都 古蹟藏文化

恒大清思

隔星期五見報

港人對內地大城市的認識，主要集中於北京、上海等都會，但若想對中華文化作更深入的探索，陝西省西安市和鄰近地區的古蹟實在不容錯過。最近，筆者帶領所屬院校同學前往當地參加普通話實踐及文化體驗團，有機會回味這個歷史名城的古典風韻。

西安位於中國的中心，相當於古代的長安、京兆、鎬京，坊間稱之為「十三朝古都」。雖然「十三朝」的說法是把秦朝首都、鄰近西安的咸陽也算進去，同時將新朝、前趙、前秦、後秦等國祚短暫的朝代拼湊起來而成，但這無損西安在五千年歷史長河中的重要地位。

唐朝的長安城因着其「絲路東方起點」地利之便，而成為中國古代最國際化的城市。試想像走在當時的長安城，經過大小雁塔時，滿街所見的都不是東方面孔，而是鬈髮、輪廓深邃的吐火羅人、粟特人、大食人，還有景教、祆教、伊斯蘭教徒穿着不同的宗教服裝，肅穆地前往寺廟朝聖，那種充滿異國情調的浪漫氛圍，堪比意大利的翡冷翠；從雁塔稍稍往北漫步，便是書法愛好者的麥加——「碑林」。

這座建於孔廟舊址的博物館收藏了各種書體的石碑，其中《曹全碑》、虞世南《孔子廟堂碑》、懷仁《集王聖教序》以及顏真卿《多寶塔碑》更是精品中的佼佼者；離開市中心，則有唐高宗與武則天的合葬墓乾陵，以及華清池等古蹟。

凡此種種，皆讓遊人能充分體會這個隋唐古都的文化底蘊。

讀者若希望憑弔時代更久遠的歷史遺蹟，西安一帶必定不會讓你失望。市內的陝西省歷史博物館收藏了史前時代以來該區的重要考古發現與文物；附近的咸陽和寶雞分別有漢武帝陵寢茂陵和霍去病墓、東漢末年始建的法門寺，這些都是認識古代長安地區歷史所必到之地，當然，享譽中外的「世界第八大奇跡」兵馬俑，其造型之雄偉、藝術成就之高更不在話下。

筆者與同學參觀了漢陽陵博物館，陵區為漢景帝及皇后之陵寢。論名氣，漢陽陵或不及上述的名勝古蹟，但在展示陵區的考古發現、文物的歷史價值方面，此處卻毫不遜色，對漢唐歷史有興趣的朋友，在走訪西安主要勝景的同時，不妨安排半天時間參觀，增進自己對西漢早期歷史文化的認識。

■蘇澤民
香港恒生大學中文系講師
香港恒生大學 THE HANG SENG UNIVERSITY OF HONG KONG